

外研社

# 日语

## 口语课堂

入门篇

全彩图文

(日) 今泽真之 著  
徐红 译



随书附赠MP3光盘

外语教学与研究出版社

H369.9/288D

:1

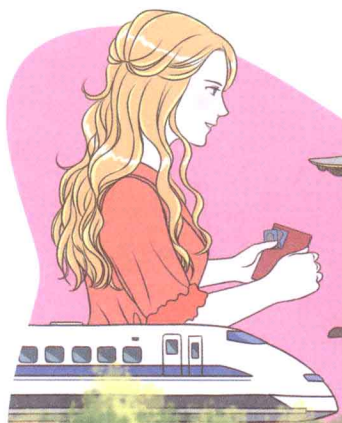
2012

# 日语

## 口语课堂

入门篇

(日) 今泽真之 著  
徐红 译



随书附赠MP3光盘

北方工业大学图书馆



C00321059

外语教学与研究出版社  
北京





## 图书在版编目(CIP)数据

日语口语课堂. 入门篇/(日)今泽真之著;徐红译.—北京:外语教学与研究出版社,2012.5  
ISBN 978-7-5135-1989-2

I. ①日… II. ①今… ②徐… III. ①日语—口语 IV. ①H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 095604 号

universal tool · unique value · useful source · unanimous choice



悠游网—外语学习 一网打尽

www.2u4u.com.cn

外研社旗下网站,打造外语阅读、视听、测试、共享的全方位平台

登录悠游网,您可以:

- 阅读精品外语读物,独有资源,涵盖广泛,学习必备。
- 观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座。
- 多元外语测试,检测外语水平和专项能力,获得外语学习方案。
- 外语资源共享,网友互动,小组讨论,专家答疑,语言学习无疑难。
- 网站推出众多精彩大礼包,可通过积分换购。

贴心小提示:

悠游网增值服务:提供海量电子文档、视频、MP3、手机应用下载!

出版人:蔡剑峰

责任编辑:张俏岩

版式设计:孙莉明

封面、插图设计:蛋 蛋(江秋娟)

出版发行:外语教学与研究出版社

社 址:北京市西三环北路19号(100089)

网 址:<http://www.fltrp.com>

印 刷:北京方嘉彩色印刷有限责任公司

开 本:787×1092 1/16

印 张:12.5

版 次:2012年5月第1版 2012年5月第1次印刷

书 号:ISBN 978-7-5135-1989-2

定 价:39.90元(含一张MP3光盘)

\* \* \*

购书咨询:(010)88819929 电子邮箱:[club@fltrp.com](mailto:club@fltrp.com)

如有印刷、装订质量问题,请与出版社联系

联系电话:(010)61207896 电子邮箱:[zhijian@fltrp.com](mailto:zhijian@fltrp.com)

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话:(010)88817519

物料号:219890001

# 序

学习外语时很快能朗朗上口，这几乎是所有外语学习者所期待和为之努力的。但是，在缺乏外语语境的条件下，如果没有一套集视觉与听觉的功能为一体、将内容与情景交融且具有现实应用意义的口语教材，那可绝非易事。“日语口语课堂系列教材”正是基于这样的考虑编写而成的，它经过多年的教学应用实践与锤炼，采用生动活泼的形式和贴近现代生活的内容题材，根据由浅入深、循序渐进的口语训练原则，使学习者能置身于日语语境中，达到好学好练、轻松愉快学习口语的目的。

两年前的一个偶然机会，我在北京结识了本书的作者今泽真之先生，面对有着配音演员、出版策划和日语教师等相关行业从业经历的今泽先生，听他谈到正在策划编写一套图文并茂、实用性较强的口语教材时，就对此产生了深深的期待。果然，当我看到这套即将问世的教材时，立即就被它新颖的形式和充实的内容所吸引。其话题实用且贴近现代生活，妙趣横生的漫画穿插其间，更显活泼、时尚；练习题形式新颖、例句丰富，所有学习者都可参与并自由发挥。除了会话以外，单词、例句及笔者的声音专栏均配有录音，力图成为学习者实现自主学习的好帮手。

同时，为应对各种考试的听力题目，本套教材特意增加了丰富的听力练习。对于学习者来说，要想在实际的外语交流实践中，根据语境正确地理解对方的意思，说出一口原汁原味的地道日语，听力训练至关重要，而这又在很大程度上取决于语音教材的质量。本教材在语音录制方面组织了强有力的录制阵容并付出了极大的努力。不仅发音标准，而且在语音语调的把握，包括语气的渲染方面进行了反复推敲。相信大家一定会被那些绘声绘色的对话所吸引，从而产生模仿的激情和坚持学习的动力。

另外，我还想借此机会谈一下日语口语基本功训练中需要注意的几个问题，以此与日语学习者共勉。首先是语音、语调方面的模仿问题。在掌握日语单词、句型的基础上，需要借助语音教材进行反复的听说练习，从而进一步掌握单词调型在语句中的变化规律，这是口语训练中的基础。

其次是语感、语气方面的领会问题。例如我们都知道日语中「馬鹿」一词是骂人话，但是实际上，在日本人的交际中，亲密的朋友之间经常会说出这个词。根据语境不同，有时不但不是骂人的意思，反而更能增加彼此间的亲切感。这就是特定语境中对语感和语气的领会问题，需要学习者在情景训练方面加以理解和把握。

再者是语流、语义方面的问题。顾名思义，语流是指外语的流利程度。优美的语音、语调，恰当的语速加上适当的内容表述非一日之功，它来自于平时的外语构思训练。如果你想做一个口语“达人”，那么，从开始学习日语的那天起，就要有意识地由浅入深地试着用日语思

考。这样，你的思考能力就会随着你的日语水平的增长而增长。关于语义，本套教材附有译文，这非常有助于学习者对所表达日语意思的理解。但是从长远来看，比如在将日语翻译成汉语时，母语水平就决定了你的外语能力定位，因此，很重要的是需要在学习外语的同时不断提高母语水平。而相反，在将汉语口译成日语时，除了日语基础，对日本文化的理解也是至关重要的。从这点来讲，会说日语本身只不过是一种能力的表象，而把握好日语所蕴含的文化深层涵义，才是真功夫。

衷心祝贺今泽真之先生的良苦之作问世，并预祝后续系列能尽快出版。同时也希望广大读者朋友能够像我一样喜欢这套教材，让它成为日语口语学习中的良师益友。

外交学院外语系教授 苑崇利

2012年元月于北京



# 前書き

日本語学習者の皆さんに日本人と話をする時にそのまま使える日本語会話を身に付けて欲しい、という願いを込めて編集を始めた「日语口语课堂」のシリーズですが、「基礎編」「ステップアップ編」「チャレンジ編1」「チャレンジ編2」「ビジネス編」はすでに出版され、多くの学習者の皆さんに使っていただいております。

「実用的で満足しています」と言ったありがたいコメントをいただく一方で、一番の基礎である「基礎編」でも「難易度が高すぎる」とのお声も、このシリーズを使って下さっている皆さんあるいは大学の先生方からたくさんいただき、この入門編を作成するに至りました。

私自身、普通の授業で基礎クラスを担当することは少ないので、入門レベルではどの程度の会話を学べばよいのか、感覚がつかめないままの編集になってしまいましたが、「多少難しくなってもいいから実際の場面で使える会話」をテーマにしました。ですので、「これは本です」といったようなテキスト上でしか使われないと思われるフレーズは、この入門編には出てきません。

私が中級や上級クラスの授業、あるいは企業で面接をしている時に感じたことは、比較的簡単であっても、数字に関する言葉がスムーズに出てこない日本語学習者が多い、ということです。これらは入門レベルでしっかり物にしなければなりませんので、この「日语口语课堂」の入門編では数字に関わる表現・練習問題が数多く出てきます。

なお、本書作成に当たりましては、上海新東方学校の松尾庸司先生、日本国内で日本語教師の職にあり長年来の友人である長沢隆広さんには色々とアドバイスをいただきました。また、本文・単語・ヒアリング部分の録音及び校正にご協力下さった飯田香織先生、内田詠子さん、イラストを作成して下さいましたチーム蛋蛋（蛋蛋工作室）の蛋蛋老師こと江秋娟さん、孫艶嫦さん、そして中国語への翻訳を担当して下さった徐紅さん、出版の機会を下さった外語教学與研究出版社さん、その他本書作成にご協力下さった全ての方々に、この場をお借りして心からお礼を申し上げます。

本書に対しお気づきの点等ございましたら、ご指摘いただければ幸いに存じます。

著者

# 前言

为使广大日语学习者能驾轻就熟地使用日语口语同日本人交流，我编写了这套“日语口语课堂系列教材”。其中，《基础篇》《提高篇》《流利篇1》《流利篇2》《商务篇》已经出版，并有幸得到了众多学习者的关注和使用。

除了得到“地道实用，非常满意”这样的宝贵评论之外，也获得了来自读者及大学日语教师的反馈意见，那就是“最基础的《基础篇》也有些难度过大”，因此便促成了这本《入门篇》的创作机缘。

由于我自身在日常授课中很少负责基础班的课程，对入门级学习者到底应该学习哪种程度的会话有些找不到感觉。尽管如此，我最终还是以“多少有些难度也没关系，只要是在实际中能运用的会话”为主题开始了编写。因此，只在教科书上看到而实际中并不使用的词句，在本书中是不存在的。

我在中、高级班的授课或做企业面试官时曾感觉到：有很多学习者一遇到与数字相关的词句，即使是比较简单的，也无法流利地表达出来。这是因为在入门阶段没有打好牢固的基础的缘故，所以在本书中加入了很多与数字相关的表达方式及练习题。

本书在编写的过程中，得到了上海新东方学校的松尾庸司老师及在日本长期从事日语教师工作的长泽隆广先生的热心指导和宝贵的建议。特别对负责本书的课文、单词、听力练习的录音及校对工作的饭田香织老师、内田詠子以及负责漫画插图绘制的“蛋蛋老师”江秋娟和“蛋蛋工作室”的孙艳娥，还有负责中文翻译的徐红、给予出版机会的外语教学与研究出版社，以及给予本书关注和协助的各方人士由衷地表示感谢。

限于本人的水平，书中定有不足之处，诚恳地希望广大日语学习者及日语爱好者能够多提宝贵的建议，以鞭策笔者再接再厉。


著者

# 本書の使い方

本書は日本語で会話をしたい、と思われている全ての日本語学習者向けです。入門編はごく簡単な会話ができるレベル（50音を読めるようになった学習者で、日本語であいさつや日本人とちょっとした言葉を交わしてみようと考えている方等）、基礎編は簡単な会話レベル（日本旅行をする際に簡単な会話をしたいと考えている方等）、ステップアップ編は日常会話レベル（留学など日本での生活を考えている方等）、チャレンジ編はワンランク上の日本語会話ができるレベル（少し複雑なことも日本語で表現したい方等）、ビジネス編はビジネスレベル（仕事で日本語を使おうと考えている方）向けです。

日本人に簡単な質問をする、それに対する答えを聞き取るなど、日本人と1対1の場面でやり取りができれば十分というのであれば、ステップアップ編までマスターすれば良いでしょう。複雑なことも日本語で話したい、あるいは複数の日本人の会話に加わって話したいとお考えなら、チャレンジ編あるいはビジネス編まできちんとマスターした方が良いでしょう。

これは日本語に限らないことですが、言語は暗記するよりも繰り返し練習する方がしっかりと身につきます。本書で使用している表現は、日本人との会話や日本での生活において、そのまま使うことができますので、自然に口から出てくるようになるまで、繰り返し練習するようにしてください。また各レベルに合った練習問題を充実させています。練習の仕方についても、それぞれ説明してありますので、それらを参考に練習問題にチャレンジしてください。

本書は耳で聞くことに重点を置いております。なぜなら、実際に日本人と話をする場合、相手の言っていることが聞いて理解できなければ、会話が成立しないからです。が付いている部分には録音がありますので、各表現に対し、耳で慣れることを心がけてください。

**内容紹介** : 実用会話を一目で理解できるよう、絵を使って簡単に内容を紹介します。

**学習ポイント** : 実用会話に出てくる表現のうち、会話で特によく使う表現などを挙げています。

**実用会話** : 録音を聞きながら繰り返し発音してください。入門レベルの学習者に合うようゆっくり読んでいますので、録音の後について何度も繰り返し読む練習をしてください。



本文の単語と語句の解説：実用会話で出てきた表現の説明だけでなく、関連の単語・表現も紹介してありますので合わせて学習してください。

アクセントについては、「新明解国語辞典」「日本語アクセント辞典」（ともに三省堂出版社）等を参考にできる限り表示いたしましたが、一部の複合語やまだ固定したアクセントのない新語等については記しておりません。

ピンク →同義語

紫 →対義語

青緑 →関連語

覚えておく便利な表現：実用会話で使われていて、日常でもよく使う表現をわかりやすく説明しています。関連する役立つ単語・表現を紹介している課もあります。

- 練習：（１）耳で聞いて文を完成させる練習です。語群が用意されています。
- （２）日本語に対する反応を速くする、ボキャブラリーを増やす練習です。
- （３）実用会話で出てきた単語やフレーズの使い方を耳で聞きながら復習する穴埋め練習です。
- （４）実用会話で出てきた表現を、より確実に物にするための翻訳練習です。
- （５）よく使われる表現を応用できるようにする作文練習です。
- （６）例を参考に、絵を見て口に出して表現する練習です。
- （７）実用会話を参考に、質問に答える練習です。

筆者の一言：実用会話や練習問題に対する補足や日本の状況、お役立ち情報等を書いています。興味のある方は、この欄で紹介している表現を覚えると日本語がより一層楽しくなるでしょう。


写真で理解する日本：写真を見て日本をイメージしてみましょう。

# 本书的使用方法

本系列教材适用于所有日语学习者及日语爱好者。《入门篇》面向想学习极简单的会话的学习者（可以读出 50 音并用日语打招呼或尝试同日本人进行简单交流的人士），《基础篇》面向想掌握简单会话的学习者（包括去日本旅行时想用日语进行简单对话的人士），《提高篇》面向希望熟练掌握日常会话的学习者（特别是打算去日本留学等要在日本生活的人士），《流利篇 1》《流利篇 2》面向想达到高阶会话水平的学习者（包括想用日语表达复杂意思的人士），《商务篇》则面向想在实际工作中运用日语的学习者。

如果希望达到向日本人简单提问，并能理解其回答的内容等这种一对一的交流程度就足够的话，那么掌握到《提高篇》的内容就可以了。但如果想用日语表达更复杂的意思或者想同多位日本人交流的情况下，则要扎实地掌握好《流利篇 1》《流利篇 2》或《商务篇》的内容。

不仅仅是日语，所有的语言都需要经过反反复复的练习才能扎实地掌握，这要比背诵更有成效。本系列教材中使用的表达方式，在同日本人进行对话以及在日本的实际生活中都可以直接拿来运用，所以请学习者反复练习，直到能够熟练掌握并脱口而出。同时，各级别的练习题也充实其中，练习的方式已分别加以说明，请大家参考说明挑战练习。

本系列教材的学习重点放在听力上。在实际同日本人进行对话时，听不懂对方说什么也就无法实现沟通。带有  标志的部分，均附有录音，请大家努力练习用耳朵习惯各种表达方式。

场景介绍：通过插图对“实用会话”的内容进行一目了然的介绍。

学习重点：列举出在“实用会话”中出现并在日常对话中常用的表达方式。

实用会话：请大家听录音并反复模仿发音。为了便于入门级别的学习者学习，录音采用了慢速朗读的方式，请大家跟着录音反复练习朗读。

单词及句型讲解：除了对“实用会话”中出现的词汇及句型进行注解之外，与其相关联的词汇及表达方式也一并列举并标注出来，请一起学习。

关于单词的重音，本教材尽可能地参考了『新明解国語辞典』『日本語アケセント辞典』（皆为三省堂出版社出版）等工具书而标注出来。但是，有些复合词或还未固定重音的新词汇等并未标注，请大家参考录音学习。

粉色 → 同义词

紫色 → 反义词

水蓝色 → 关联词



轻松学句型：对在实用会话中出现并在日常经常用到的各种表达方式，用简单的语言加以说明。在有些课中，对相关联并有实用价值的单词、表达方式也作了补充介绍。

练习：(1) 听录音，从提供的词组中选择相应的词汇完成句子的练习。

(2) 增强对日语的反应能力以及增加词汇量的练习。

(3) 边听实用会话中出现的单词、句型边复习的填空练习。

(4) 为切实掌握课文中出现的表达方式而设置的中译日练习。

(5) 运用常用的表达方式进行的造句练习。

(6) 看图并参考例句练习开口说话的练习。

(7) 参考课文，进行实践对话的练习。

笔者的声音：对课文及练习题的内容进行的补充说明，以及对日本现状、相关资讯等的补充阐述。请感兴趣的朋友一并学习本栏目中介绍的其他相关表达方式，大家一定会在学习日语时感受到更多的乐趣。

看照片了解日本：通过照片了解真实的日本。

# 目次

认识50音 .....	1
だい いっ か なんじ 第 1 課 何時 .....	16
だい に か なんようび 第 2 課 何曜日 .....	25
だい さん か なんがつ 第 3 課 何月 .....	33
だい よん か なんにち 第 4 課 何日 .....	42
だい ご か や お や 第 5 課 八百屋で .....	50
しゃしん りかい にほん 写真で理解する日本- 1-1 .....	60
しゃしん りかい にほん 写真で理解する日本- 1-2 .....	61
だい ろっ か 第 6 課 コンビニで .....	62
だい なな か えき 第 7 課 駅で .....	70
だい はち か 第 8 課 デパートで .....	78
だい きゅう か じてんしゃ 第 9 課 自転車 .....	86
だい じゅうか てんき 第 10 課 天気 .....	97
しゃしん りかい にほん 写真で理解する日本- 2-1 .....	106
しゃしん りかい にほん 写真で理解する日本- 2-2 .....	107
だい じゅういっか きせつ 第 11 課 季節 .....	108
だい じゅうにか わしょく 第 12 課 和食 .....	117



だいじゅうさん か	やす	ひ	
第 13 課	休	み	の 日 ..... 125
だいじゅうよん か	りょ	こう	
第 14 課	旅	行	..... 133
だいじゅうご か	エー	ティー	エム
第 15 課	A	T	M、
	やく	しょ	で ..... 144
しゃしん	り	かい	
写真	で	理	解
			する
			日本-3-1 ..... 152
しゃしん	り	かい	
写真	で	理	解
			する
			日本-3-2 ..... 153
附录 1	会	话	译
	文	及	练
	习	题	参
	考	答	案
			..... 154
附录 2	单	词	及
	句	型	讲
	解	一	览
	表		..... 176

# 认识50音

## 1. 50音图

		あ段	い段	う段	え段	お段				
あ行	平假名	あ	い	う	え	お				
	片假名	ア	イ	ウ	エ	オ				
	罗马字读音	A	I	U	E	O				
	输入法	a	i, yi	u, wu	e	o				
か行	平假名	か	き	く	け	こ	平假名	きゃ	きゅ	きょ
	片假名	カ	キ	ク	ケ	コ	片假名	キャ	キュ	キョ
	罗马字读音	KA	KI	KU	KE	KO	罗马字读音	KYA	KYU	KYO
	输入法	ka	ki	ku, qu	ke	ko	输入法	kya	kyu	kyo
さ行	平假名	さ	し	す	せ	そ	平假名	しゃ	しゅ	しょ
	片假名	サ	シ	ス	セ	ソ	片假名	シャ	シュ	ショ
	罗马字读音	SA	SHI	SU	SE	SO	罗马字读音	SHA	SHU	SHO
	输入法	sa	shi, si	su	se	so	输入法	sha, sya	shu, syu	sho, syo
た行	平假名	た	ち	つ	て	と	平假名	ちゃ	ちゅ	ちょ
	片假名	タ	チ	ツ	テ	ト	片假名	チャ	チュ	チョ
	罗马字读音	TA	CHI	TSU	TE	TO	罗马字读音	CHA	CHU	CHO
	输入法	ta	chi, ti	tsu, tu	te	to	输入法	cha, tyā	chu, tyu	cho, tyo
な行	平假名	な	に	ぬ	ね	の	平假名	にゃ	にゅ	にょ
	片假名	ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ	片假名	ニャ	ニュ	ニョ
	罗马字读音	NA	NI	NU	NE	NO	罗马字读音	NYA	NYU	NYO
	输入法	na	ni	nu	ne	no	输入法	nya	nyu	nyo
は行	平假名	は	ひ	ふ	へ	ほ	平假名	ひゃ	ひゅ	ひょ
	片假名	ハ	ヒ	フ	ヘ	ホ	片假名	ヒャ	ヒュ	ヒョ
	罗马字读音	HA	HI	FU	HE	HO	罗马字读音	HYA	HYU	HYO
	输入法	ha	hi	fu, hu	he	ho	输入法	hya	hyu	hyo
ま行	平假名	ま	み	む	め	も	平假名	みゃ	みゅ	みょ
	片假名	マ	ミ	ム	メ	モ	片假名	ミャ	ミュ	ミョ
	罗马字读音	MA	MI	MU	ME	MO	罗马字读音	MYA	MYU	MYO
	输入法	ma	mi	mu	me	mo	输入法	mya	myu	myo



日语口语课堂 入门篇

		あ段	い段	う段	え段	お段
や行	平假名	や	(い)	ゆ	(え)	よ
	片假名	ヤ	(イ)	ユ	(エ)	ヨ
	罗马字读音	YA	(I)	YU	(E)	YO
	输入法	ya	i, yi	yu	e <sup>(注1)</sup>	yo
ら行	平假名	ら	り	る	れ	ろ
	片假名	ラ	リ	ル	レ	ロ
	罗马字读音	RA	RI	RU	RE	RO
	输入法	ra	ri	ru	re	ro
わ行	平假名	わ	(い)	(う)	(え)	を
	片假名	ワ	(イ)	(ウ)	(エ)	ヲ
	罗马字读音	WA	(I)	(U)	(E)	O
	输入法	wa	i <sup>(注2)</sup>	u, wu	e <sup>(注3)</sup>	wo
ん	平假名	ん				
	片假名	ン				
	罗马字读音	N				
	输入法	nn				

平假名	りゃ	りゅ	りょ
片假名	リャ	リュ	リョ
罗马字读音	RYA	RYU	RYO
输入法	rya	ryu	ryo

注1：如果输入“ye”，打出的是「いえ」。

注2：如果输入“wi”，打出的是「うい」。

注3：如果输入“we”，打出的是「うえ」。

		あ段	い段	う段	え段	お段
<b>が行</b>	平假名	が	ぎ	ぐ	げ	ご
	片假名	ガ	ギ	グ	ゲ	ゴ
	罗马字读音	GA	GI	GU	GE	GO
	输入法	ga	gi	gu	ge	go
<b>ざ行</b>	平假名	ざ	じ	ず	ぜ	ぞ
	片假名	ザ	ジ	ズ	ゼ	ゾ
	罗马字读音	ZA	JI	ZU	ZE	ZO
	输入法	za	zi,ji	zu	ze	zo
<b>だ行</b>	平假名	だ	ぢ	づ	で	ど
	片假名	ダ	ヂ	ヅ	デ	ド
	罗马字读音	DA	JI	ZU	DE	DO
	输入法	da	di	du	de	do
<b>ば行</b>	平假名	ば	び	ぶ	べ	ぼ
	片假名	バ	ビ	ブ	ベ	ボ
	罗马字读音	BA	BI	BU	BE	BO
	输入法	ba	bi	bu	be	bo
<b>ぱ行</b>	平假名	ぱ	ぴ	ぷ	ぺ	ぽ
	片假名	パ	ピ	プ	ペ	ポ
	罗马字读音	PA	PI	PU	PE	PO
	输入法	pa	pi	pu	pe	po

平假名	ぎゃ	ぎゅ	ぎょ
片假名	ギャ	ギュ	ギョ
罗马字读音	GYA	GYU	GYO
输入法	gya	gyu	gyo
平假名	じゃ	じゅ	じょ
片假名	ジャ	ジュ	ジョ
罗马字读音	JA	JU	JO
输入法	ja,jya,zya ju,jyu,zyu jo,jyo,zyo		

平假名	びゃ	びゅ	びょ
片假名	ビャ	ビュ	ビョ
罗马字读音	BYA	BYU	BYO
输入法	bya	byu	byo
平假名	ぴゃ	ぴゅ	ぴょ
片假名	ピャ	ピュ	ピョ
罗马字读音	PYA	PYU	PYO
输入法	pya	pyu	pyo



2. 假名的写法

あ	-	た	あ	た	-	た	た	た
い	い	い		ち	-	ち		
う	う	う		つ	つ			
え	え	え		て	て			
お	-	お	お	と	と			
か	か	か	か	な	-	な	な	な
き	-	き	き	に	に	に		
く	く			ぬ	ぬ			
け	け	け		ね	ね			
こ	こ			の	の			
さ	-	さ	さ	は	は	は		
し	し			ひ	ひ			
す	-	す		ふ	ふ	ふ	ふ	
せ	-	せ	せ	へ	へ			
そ	そ	そ	そ	ほ	ほ	ほ		